

外国人住民への生活支援－ 生活オリエンテーション 相談窓口の在り方について

トラン マン ティエン



ベトナム 出身 VIET NAM

株式会社 グローバルトラストネットワークス

役職：部長

氏名：トラン マン ティエン

日本名：本田 進

経歴・国籍：ベトナム

2003年来日 在日20年

最終学歴：修士課程修了

2009年 コンサルティング会社 営業職入社

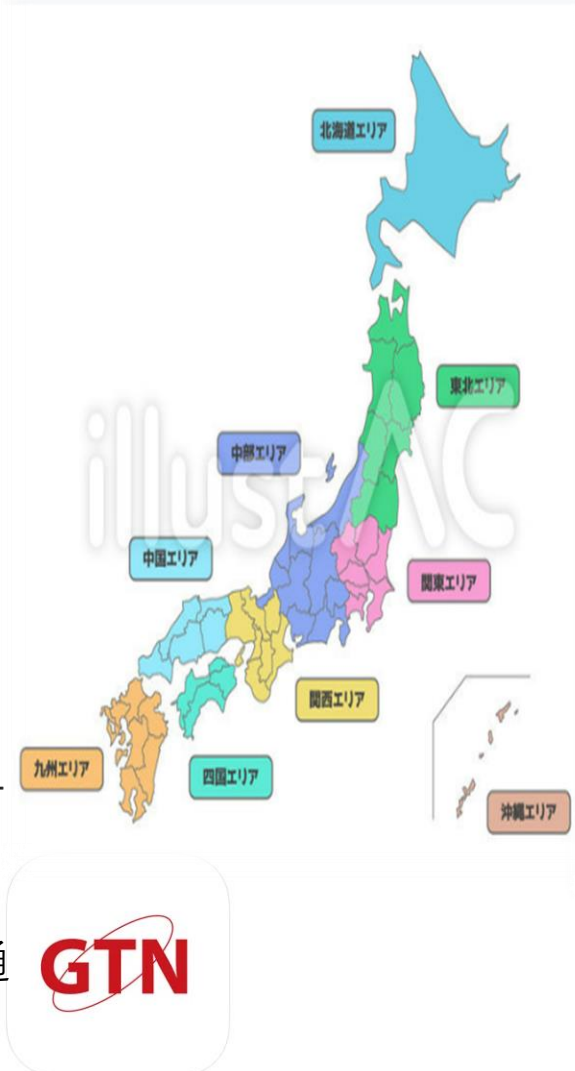
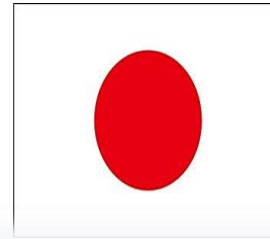
2015年 株式会社GTN入社 現在至る

会社のビジョン：

外国人が日本に来てよかったをカタチに

和の心をもって21言語および強いチームワークで日々多く外国人の方をサポートしてる。

子供会役員やPTA活動、町内会班長等を通じて多文化共生に貢献



来日外国人向けに

生活オリエンテーション実施中

本プロジェクトに関しては10人体制で実施中。

企業様より依頼を受け、3時間をかけて対面型／オンラインでしっかり研修を行う。

住居の使い方

来日時の行政手続き

金融機関

医療機関

交通機関

交通ルール・マナー

生活ルール・マナー

生活用品購入・レストラン

災害時

犯罪と違法行為

ビジネスマナー

ビジネスマナーとは

あいさつ

時間厳守

報・連・相

名刺交換

コミュニケーションスタイル

日本の企業文化

21言語対応可能

11各国の45名のスタッフで日々の業務を進めてる。

毎月に約7000件（電話・メール・GTNアプリ）の様々な対応依頼を受けて、97%以上の解決率を維持してる。

※課題 日本社会が外国人の受入れを進める中で、特に役所や病院や学校において、どこまで多言語化の仕組みを整備することができるか。

上記のコミュニケーションを円滑に進めるため、三者間通話およびビデオコールで通訳を行っている。

日本での生活

騒音

ライフライン
開閉

賃貸借契
約説明

設備トラ
ブル

言語通訳・
翻訳

近隣情報
提供

病院探し

避難

学校の相
談

住民登録

定期ワーク
ショップ開催

入退去マ
ナー

事前ガイ
ダンス

家賃支払

口座開設

ゴミ分別

私たちGTNは様々な国の人々を全力でサポートします！



ご清聴ありがとうございました